

**Wojewódzki Szpital Specjalistyczny
w Legnicy**

**SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA
w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego
na usługę wykonania przeglądów technicznych i konserwacji sprzętu medycznego
znak sprawy (WSzSL/DZ-53/18)**

postępowanie przeprowadzane jest zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r., prawo zamówień publicznych
(t. j. Dz.U. 2017 r., poz. 1579)

Zaakceptował:

Skład Komisji Przetargowej:

Mirosław Zając – Przewodniczący

Marek Korzeniewski – Członek

Marta Kropiwnicka - Sekretarz

Legnica, 07-08-2018 r.

SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA
w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego
na usługę wykonania przeglądów technicznych i konserwacji sprzętu medycznego
znak sprawy (WSzSL/DZ-53/18)

Rozdział I. Nazwa i adres Zamawiającego

Zamawiającym jest:

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Legnicy

59-220 Legnica

ul. Iwaszkiewicza 5

Strona internetowa: www.szpital.legnica.pl

Adres poczty elektronicznej: zam.publiczne@szpital.legnica.pl

Rozdział II. Tryb udzielenia zamówienia

1. Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579) oraz aktów wykonawczych wydanych na jej podstawie.
2. Wartość zamówienia jest mniejsza od kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych w odniesieniu do usług i dostaw lub robót budowlanych.
3. Użyte w niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (oraz w załącznikach) terminy mają następujące znaczenie:
 - a) „uPzp” – ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579),
 - b) „siwz” – niniejsza Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia,
 - c) „zamówienie” – zamówienie publiczne, którego przedmiot został opisany w Rozdziale III niniejszej siwz,
 - d) „postępowanie” – postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsza siwz,
 - e) „Zamawiający” – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Legnicy
4. Wykonawca powinien dokładnie zapoznać się z niniejszą siwz i złożyć ofertę zgodnie z jej postanowieniami.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dokonania w pierwszej kolejności oceny ofert, a następnie zbadania, czy wykonawca którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. (Art. 24aa uPzp)

Rozdział III. Opis przedmiotu zamówienia; kod i nazwa przedmiotu zamówienia wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV); informacja o możliwości bądź braku możliwości składania ofert częściowych

Wspólny słownik zamówień – **CPV: 50421000-2** – Usługi w zakresie napraw i konserwacji sprzętu medycznego.

1. Przedmiotem zamówienia są usługi wykonania przeglądów technicznych i konserwacji sprzętu medycznego stanowiącego własność Zamawiającego o którym mowa w załączniku 2A do siwz (formularzu asortymentowo-cenowym) przez podmiot posiadający autoryzację producenta na świadczenie usług objętych zamówieniem lub świadectwo przeszkolenia przez producenta urządzeń podlegających przeglądowi, uprawniające do wykonywania zamawianych usług zgodnie z przepisami ustawy o wyrobach medycznych.

Przez przeglądy techniczne i konserwację rozumie się wykonywanie czynności, których zakres określają zalecenia producenta urządzeń określone w Dokumentacji Techniczno-Ruchowej, polegające w szczególności na: sprawdzeniu poprawności działania urządzenia, przeprowadzeniu koniecznych kalibracji, konserwacji prewencyjnych oraz wymianie części zużywalnych.

2. Szczegółowe zasady wykonania usługi zostały określone w projekcie umowy w Rozdziale XVII SIWZ.

3. Przedmiot zamówienia został pogrupowany w 7 Pakietów, stanowiących odrębne części w postępowaniu. Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych. **Łączna liczba części w niniejszym postępowaniu: 7.** Wszelkie zapisy znajdujące się w siwz dotyczące oferty odnoszą się również do oferty częściowej. Jeżeli w siwz nie został zamieszczony zapis, której części dotyczy określony artykuł, paragraf, ustęp, warunek, formularz, dokument itp. – oznacza, że dotyczy wszystkich części.

Rozdział IV. Termin wykonania zamówienia

Zamówienie w ramach umowy będzie realizowane we wrześniu 2018 r. Termin/ terminy wykonania usługi będą ustalane za pośrednictwem poczty elektronicznej, z odpowiednim wyprzedzeniem.

Rozdział V. Warunki udziału w postępowaniu

Zamawiający nie formułuje warunków udziału w postępowaniu.

Rozdział VI. Podstawy wykluczenia,

O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu: na podstawie **art. 24 ust. 1 pkt 12-23 uPzp**,
oraz

art. 24 ust. 5 pkt 1 uPzp – tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. - Prawo restrukturyzacyjne (Dz.U z 2015 r., poz. 978, 1259, 1513, 1830, i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem Wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. - Prawo upadłościowe (Dz. U. z 2015 r. poz. 233, 978, 1166, 1259 i 1844 oraz z 2016 r. poz. 615)

Rozdział VII. Wykaz oświadczeń lub dokumentów, jakie mają dostarczyć Wykonawcy

1. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia, Wykonawcy muszą złożyć wraz z ofertą (którą stanowi formularz ofertowy - **druk oferty** stanowiący **załącznik nr 2 do siwz oraz załącznik 2A w zakresie części, na które Wykonawca składa ofertę**):

1.1. aktualne na dzień składania ofert **oświadczenie** w zakresie wskazanym przez Zamawiającego w Załączniku nr 1 do siwz; informacje zawarte w oświadczeniu stanowią wstępne potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu.

1.2. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców oświadczenie, o których mowa w pkt. 1.1. składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

1.3. pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy / Wykonawców występujących wspólnie lub dla osoby, o ile ofertę składa pełnomocnik.

2. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku Wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo należy złożyć z ofertą w formie pisemnej (oryginał lub kopia potwierdzona za zgodność z oryginałem przez notariusza).

3. Wykonawca w **terminie 3 dni** od dnia zamieszczenia na stronie informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 uPzp, jest zobowiązany do przekazania Zamawiającemu **oświadczenia o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej**, o której mowa w art.24 ust. 1 pkt 23 uPzp. Wraz ze złożeniem oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej Wykonawca może przedstawić dowody potwierdzające, że powiązania z innym Wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców – oświadczenie zobligowany będzie złożyć każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie (wzór oświadczenia stanowi **załącznik nr 2 do siwz**). **Prosimy nie składać oświadczenia wraz z ofertą - Zamawiający zamieści wzór oświadczenia na stronie internetowej razem z informacją, o której mowa w art. 86 ust. 5 uPzp**

4. Zamawiający, przed udzieleniem zamówienia wezwie Wykonawcę, którego oferta zostanie najwyżej oceniona do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 uPzp. W niniejszym postępowaniu są to:

4.1. odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art 24 ust. 5 pkt.1 uPzp – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

4.2. dokument potwierdzający, iż podmiot który będzie wykonywał usługę posiada autoryzację producenta na świadczenie usług objętych zamówieniem lub świadectwo przeszkolenia przez producenta urządzeń podlegających przeglądowi, uprawniające do wykonywania zamawianych usług zgodnie z przepisami ustawy o wyrobach medycznych – na potwierdzenie, spełniania przez oferowane usługi wymagań określonych przez Zamawiającego.

5. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 4.1 składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości (wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),

6. Jeżeli Wykonawca nie złoży oświadczeń, o których mowa w pkt. 1.1., oświadczeń lub dokumentów potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 25 ust. 1 uPzp, lub innych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania, oświadczenia lub dokumenty są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, Zamawiający wezwie do ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielenia wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta Wykonawcy podlegałaby odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

7. Jeżeli Wykonawca nie złoży wymaganych pełnomocnictw albo złożył wadliwe pełnomocnictwa, Zamawiający wezwie do ich złożenia w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.

8. W przypadku Wykonawców, Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, innych podmiotów, na zasobach których Wykonawca polega na zasadach określonych w art. 22a uPzp, oświadczenia i dokumenty składa się w oryginale, natomiast w przypadku składania kopii dokumentów poświadczających zgodność z oryginałem dokonuje się w sposób i na zasadach określonych w §14 ust 3 i 4 Rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 26-07-2016 w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

9. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniami na język polski.

10. Ilekroć w siwz, a także w załącznikach do siwz występuje wymóg podpisywania dokumentów lub oświadczeń lub też potwierdzania dokumentów za zgodność z oryginałem, należy przez to rozumieć, że oświadczenia i dokumenty te powinny być opatrzone podpisem (podpisami) osoby (osób) uprawnionej (uprawnionych) do reprezentowania wykonawcy zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub osobę (osoby) upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.

11. Podpisy Wykonawcy na oświadczeniach i dokumentach muszą być złożone w sposób pozwalający zidentyfikować osobę podpisującą. Zaleca się opatrzenie podpisu pieczętą z imieniem i nazwiskiem osoby podpisującej.

12. W przypadku potwierdzania dokumentów za zgodność z oryginałem, na dokumentach tych muszą się znaleźć podpisy Wykonawcy, według zasad, o których mowa w niniejszej siwz oraz klauzula „za zgodność z oryginałem”. W przypadku dokumentów wielostronicowych, należy poświadczyć za zgodność z oryginałem każdą stronę dokumentu, ewentualnie poświadczenie może znaleźć się na jednej ze stron wraz z informacją o liczbie poświadczanych stron.

Rozdział VIII. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów

1. Postępowanie jest prowadzone w języku polskim.

2. W postępowaniu o udzielenie zamówienia oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje (zwane dalej „korespondencją”) Zamawiający i Wykonawcy przekazują pisemnie lub za pomocą drogi elektronicznej.

3. Jeżeli Zamawiający lub Wykonawca przekazują korespondencję za pomocą drogi elektronicznej, każda ze stron na żądanie drugiej strony potwierdza fakt jej otrzymania.

4. W przypadku braku potwierdzenia otrzymania korespondencji przez Wykonawcę, Zamawiający domniema, że korespondencja wysłana przez Zamawiającego na adres e-mail, podany przez Wykonawcę, została mu doręczona w sposób umożliwiający zapoznanie się z jej treścią.

5. Korespondencję związaną z niniejszym postępowaniem należy kierować na adres:

Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Legnicy
59-220 Legnica

ul. Iwaskiewicza 5

e-mail: marta.kropiwnicka@szpital.legnica.pl

(w tytule e-maila znak postępowania: WSzSL/DZ-53/18)

6. W korespondencji związanej z niniejszym postępowaniem wykonawcy powinni posługiwać się znakiem postępowania: **WSzSL/DZ-53/18**

7. Osoba uprawniona do porozumiewania się z Wykonawcami:

Marta Kropiwnicka – Sekcja Zamówień Publicznych

Mirosław Zajac – Sekcja Aparatury Medycznej

Godziny pracy od 7.25 do 15.00, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy

8. Wykonawca może zwrócić się do zamawiającego z wnioskiem o wyjaśnienie treści siwz.

9. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, nie później jednak niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, przekazując treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Wykonawcom, którym przekazał siwz, bez ujawniania źródła zapytania oraz zamieści taką informację na własnej stronie internetowej (www.szpital.legnica.pl), pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści siwz wpłynął do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

10. Zamawiający może przed upływem terminu składania ofert zmienić treść siwz. Zmianę siwz Zamawiający udostępni na własnej stronie internetowej (www.szpital.legnica.pl).

11. Jeżeli w wyniku zmiany treści siwz nieprowadzącej do zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu jest niezbędny dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, zamawiający przedłuży termin składania ofert i poinformuje o tym wykonawców, którym przekazano siwz oraz zamieści taką informację na własnej stronie internetowej (szpital.legnica.pl).

12. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią siwz, a treścią udzielonych wyjaśnień i zmian, jako obowiązującą należy przyjąć treść informacji zawierającej późniejsze oświadczenie Zamawiającego.

Rozdział IX. Wymagania dotyczące wadium

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

Rozdział X. Termin związania ofertą

1. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni od terminu składania ofert.

2. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

3. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą zwrócić się do wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż o 60 dni.

Rozdział XI. Opis sposobu przygotowania ofert

1. Wykonawca może złożyć jedną ofertę na wybraną część. Złożenie więcej niż jednej oferty spowoduje odrzucenie wszystkich ofert złożonych przez Wykonawcę na daną część.

2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości złożenia oferty wariantowej.

3. Oferta musi być sporządzona z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności.

4. Treść oferty musi być zgodna z treścią siwz.

5. Oferta (wraz z załącznikami) musi być sporządzona w sposób czytelny.

6. Wszelkie zmiany naniesione przez wykonawcę w treści oferty po jej sporządzeniu muszą być parafowane przez wykonawcę.

7. Oferta musi być podpisana przez wykonawcę, tj. osobę (osoby) reprezentującą wykonawcę, zgodnie z zasadami reprezentacji wskazanymi we właściwym rejestrze lub osobę (osoby) upoważnioną do reprezentowania wykonawcy.

8. Jeżeli osoba (osoby) podpisująca ofertę (reprezentująca wykonawcę lub wykonawców występujących wspólnie) działa na podstawie pełnomocnictwa, pełnomocnictwo to w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza musi zostać dołączone do oferty.

9. Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument składający się na ofertę lub złożony wraz z ofertą sporządzony w języku innym niż polski musi być złożony wraz z tłumaczeniem na język polski.

10. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

11. Zaleca się, aby strony oferty były trwale ze sobą połączone i kolejno ponumerowane.

12. Zaleca się, aby każda strona oferty zawierająca jakąkolwiek treść była podpisana lub parafowana przez Wykonawcę.

13. W przypadku, gdy informacje zawarte w ofercie stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, co do których wykonawca zastrzega, że nie mogą być udostępniane innym uczestnikom postępowania, muszą być oznaczone przez wykonawcę klauzulą „Informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji”. Wykonawca nie później niż w terminie składania ofert musi wykazać, że zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, w szczególności określając, w jaki sposób zostały spełnione przesłanki, o których mowa w art. 11 pkt 4 ustawy z 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, zgodnie z którym tajemnicę przedsiębiorstwa stanowi określona informacja, jeżeli

spełnia łącznie 3 warunki:

- a) ma charakter techniczny, technologiczny, organizacyjny przedsiębiorstwa lub jest to inna informacja mająca wartość gospodarczą,
- b) nie została ujawniona do wiadomości publicznej,
- c) podjęto w stosunku do niej niezbędne działania w celu zachowania poufności.

Zaleca się, aby informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa były trwale spięte i oddzielone od pozostałej (jawnej) części oferty.

Wykonawca nie może zastrzec informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.

14. Na potrzeby oceny ofert oferta musi zawierać:

- a) Formularz ofertowy do siwz sporządzony i wypełniony według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do siwz wraz Załącznikiem 2A (formularzem asortymentowo-cenowym) w zakresie części, na które Wykonawca składa ofertę,
- b) oświadczenie, o którym mowa w Rozdziale VII pkt 1.1. siwz według wzorów stanowiącego Załącznik nr 1 do siwz,
- c) pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy / Wykonawców występujących wspólnie lub dla osoby, o ile ofertę składa pełnomocnik,

15. Ofertę należy umieścić w kopercie/opakowaniu i zabezpieczyć w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej zawartością bez naruszenia zabezpieczeń przed upływem terminu otwarcia ofert.

16. Na kopercie/opakowaniu należy umieścić następujące oznaczenia:

- a) nazwa, adres, numer telefonu, faksu, adres e-mail Wykonawcy,
 - b) Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Legnicy, ul. Iwaskiewicza 5
 - c) OFERTA – PRZETARG NIEOGRANICZONY NA USŁUGĘ WYKONANIA PRZEGLĄDÓW TECHNICZNYCH I KONSERWACJI SPRZĘTU MEDYCZNEGO **znak sprawy (WSzSL/DZ-53/18)**
- Nie otwierać przed dniem 22 sierpnia 2018 r. do godz. 11:30.

Rozdział XII. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert

1. Ofertę wraz z dokumentami, o których mowa w Rozdziale VII punktach 1.1.- 1.3. należy **złożyć w Kancelarii Zamawiającego terminie do dnia 22.08.2018 r. do godziny 11:00.**

2. Decydujące znaczenie dla zachowania terminu składania ofert ma data i godzina wpływu oferty w miejsce wskazane w Rozdziale XI, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową lub kurierską.

3. Otwarcie ofert nastąpi w **dniu 22.08.2018 r. o godzinie 11:30** w Sali konferencyjnej w siedzibie Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Legnicy przy ul. Iwaskiewicza 5.

4. Wykonawca może wprowadzić zmiany do złożonej oferty, pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne zawiadomienie o wprowadzeniu zmian do oferty przed upływem terminu składania ofert.

Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi być złożone według takich samych zasad, jak składana oferta, w kopercie oznaczonej jak w Rozdziale XI pkt 1.16. z dodatkowym oznaczeniem „ZMIANA”.

5. Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę, poprzez złożenie pisemnego powiadomienia podpisanego przez osobę (osoby) uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy.

Rozdział XIII. Opis sposobu obliczenia ceny

1. Wykonawca określa cenę za całość przedmiotu zamówienia poprzez wskazanie w ofercie ceny brutto (wartości brutto).

2. Ceną oferty jest wartość brutto wymieniona w formularzu ofertowym – załączniku nr 2A do siwz (formularzu asortymentowo-cenowym).

3. Dopuszcza się, aby poszczególne ceny jednostkowe netto były określone do 2 miejsc po przecinku; całkowita wartość zamówienia w powinna być wyrażona w złotych polskich z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku - związku z tym, Wykonawca uzupełniając Załącznik nr 2A (formularz asortymentowo-cenowy) w zakresie wartości netto i brutto powinien zaokrąglić wykazane kwoty tj. jeżeli obliczana cena ma więcej miejsc po przecinku należy

ją zaokrąglić w ten sposób, że cyfry od 1 do 4 należy zaokrąglić w dół, natomiast cyfry od 5 do 9 należy zaokrąglić w górę.

4. Cena oferty na wybraną przez Wykonawcę część musi zawierać wszelkie koszty niezbędne do zrealizowania zamówienia wynikające wprost z siwz, jak również koszty w nich nie ujęte np. załadunek, transport, rozładunek itp., a bez których nie można wykonać przedmiotu zamówienia (również ewentualne opusty oferowane przez Wykonawcę), w szczególności w cenie należy uwzględnić wszelkie dodatkowe koszty, jakie poniesie Wykonawca z tytułu należytej realizacji przedmiotu umowy.

Rozdział XIV. Opis kryteriów oceny ofert

1. Zamawiający dokona oceny ofert, które nie zostały odrzucone.
2. W przypadku określeń wyrażonych w procentach Zamawiający dokona oceny ofert przyznając punkty w ramach poszczególnych kryteriów oceny ofert, przyjmując zasadę, że 1% = 1 punkt.

3. Spośród ofert nieodrzuconych oceniane będą:

a) Cena (C) - 60 %

b) Okres gwarancji i rękojmi* (Gr) – 40%

*- okres gwarancji i rękojmi nie może być krótszy niż 12 miesięcy i nie dłuższy niż 60 miesięcy

ad a) Punkty w kryterium „Cena” zostaną obliczone według wzoru:

$$C = \frac{\text{Cena oferty najtańszej – łączna wartość brutto}}{\text{Cena oferty badanej – łączna wartość brutto}} \text{ razy } 60 = \text{liczba punktów}$$

ad. b) Punkty w kryterium „Okres gwarancji i rękojmi” zostaną obliczone wg wzoru:

$$Gr = \frac{\text{Okres gwarancji i rękojmi w ocenianej ofercie}}{\text{Najdłuższy okres gwarancji i rękojmi w spośród złożonych ofert}} \text{ razy } 40 = \text{liczba punktów}$$

Uwaga: Zamawiający informuje, w przypadku podania przez Wykonawców w kryterium „Okres gwarancji i rękojmi” wartości niższych lub wyższych od określonych przez Zamawiającego w objaśnieniach powyżej, przyjmie się odpowiednio najniższą albo najwyższą wartość przewidzianą w siwz.

Natomiast w przypadku braku podania przez Wykonawcę w ofercie wartości dotyczącej ocenianego kryterium „Okres gwarancji i rękojmi” Zamawiający przyjmie, że Wykonawca zaoferował 12-miesięczny okres gwarancji i rękojmi.

Wykonawcy mogą zaoferować dłuższy okres gwarancji i rękojmi – jednakże w takim przypadku do wyliczenia punktów w tym kryterium odpowiednie zastosowanie będą miały zapisy dotyczące przyjęcia do wyliczeń najwyższej wartości przewidzianej w siwz, tj. 60 miesięcy.

4. Za najkorzystniejszą zostawanie uznana oferta z największą liczbą punktów, tj. przedstawiające najkorzystniejszy bilans kryteriów oceny ofert, o których mowa powyżej.

Rozdział XV. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy

1. Osoby reprezentujące wykonawcę przy podpisywaniu umowy powinny posiadać ze sobą dokumenty potwierdzające ich umocowanie do reprezentowania wykonawcy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.
2. W przypadku wyboru oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy przedstawienia umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Umowa taka winna określać strony umowy, cel działania, sposób współdziałania, zakres prac przewidzianych do wykonania każdemu z nich, solidarną odpowiedzialność za wykonanie zamówienia, oznaczenie czasu trwania konsorcjum (obejmującego okres realizacji przedmiotu zamówienia, gwarancji i rękojmi), wykluczenie możliwości wypowiedzenia umowy konsorcjum przez któregośkolwiek z jego członków do czasu wykonania zamówienia.]

Rozdział XVI. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy

Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy

Rozdział XVII. Projekt umowy

UMOWA Nr/DZ/18

zawarta w dniu r. w Legnicy pomiędzy: Wojewódzkim Szpitalem Specjalistycznym w Legnicy Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej z siedzibą w Legnicy, przy ul. J. Iwaszkiewicza 5 wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000163872, którego akta rejestrowe przechowywane są przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej IX Wydział Gospodarczy oraz wpisanym do rejestru podmiotów wykonujących działalność leczniczą prowadzonego przez Wojewodę Dolnośląskiego pod nr 000000001953 reprezentowanym przez:

..... –
przy kontrasygnacie

.....-.....

NIP 691-22-04-853

Regon 390999441

zwanym w dalszej części umowy Zamawiającym

a

firmą :

z siedzibą w

NIP

Regon

reprezentowanym przez:

.....

zwanym w dalszej części umowy Wykonawcą

Niniejsza umowa jest następstwem wyboru przez Zamawiającego oferty Wykonawcy w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r., Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz.U. z 2017 r., poz. 1579). **(Znak sprawy WSzSL/DZ-53/18)**

§1

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie przeglądów technicznych i konserwacji sprzętu medycznego, o którym mowa w załączniku nr do niniejszej umowy
2. Przez przeglądy techniczne i konserwację rozumie się wykonywanie czynności, których zakres określają zalecenia producentów poszczególnych aparatów określone w Dokumentacji Techniczno-Ruchowej (dalej: DTR) polegające w szczególności na: sprawdzeniu poprawności działania urządzenia, przeprowadzeniu koniecznych kalibracji, konserwacji prewencyjnych oraz wymianie części zużywalnych - jeżeli wynika to ze wskazań określonych w DTR.
3. Zakres wykonania usługi obejmuje również:
 - 1) przeprowadzenie przez Wykonawcę testu bezpieczeństwa elektrycznego (zgodnie z normą EN-62353) oraz przekazanie dokumentu potwierdzającego jego wykonanie,
 - 2) dokonanie wpisu do paszportu technicznego odpowiedniego sprzętu (wraz ze wskazaniem terminu następnego przeglądu).
 - 3) aktualizację oprogramowania, o ile urządzenie posiada oprogramowanie i jeśli jest dostępna nowa wersja softu.
4. Wykonane w ramach usługi czynności oraz stan techniczny urządzeń opisane zostaną przez Wykonawcę w sporządzonych przez niego raportach serwisowych, potwierdzonych przez Kierownika Sekcji Aparatury Medycznej Zamawiającego.
5. Za wykonanie zlecenia uważa się:
 - 1) wykonanie czynności przeglądu, konserwacji,
 - 2) przekazanie Zamawiającemu podpisanego przez przedstawicieli stron raportu serwisowego,
 - 3) przekazanie Zamawiającemu dokumentu potwierdzającego wykonanie testu bezpieczeństwa elektrycznego,
 - 4) przekazanie Zamawiającemu wykazu wykonanych prac w czasie przeglądu i konserwacji
 - 5) dokonanie wpisu do paszportu technicznego urządzenia.
6. Przy wykonaniu umowy Wykonawca zobowiązany jest używać części zamiennych oryginalnych (nie dopuszcza się zamienników) oraz zestawów naprawczych – zgodnie z DTR.
7. Przekazanie dokumentów i dokonanie wpisu, o których mowa w ust. 5 poprzedzającym stanowić będą podstawę do wystawienia faktury VAT.

8. Przed przystąpieniem do wykonania czynności, o którym mowa w ust. 1 Wykonawca, przedstawi Zamawiającemu listę urządzeń kontrolno-pomiarowych wraz z ważnymi certyfikatami legalizacji.

9. Wykonywanie usług odbywać się będzie we wrześniu 2018 r. w konkretnym terminie/terminach ustalonym/ustalonymi pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym w korespondencji elektronicznej. Celem ustalenia terminu strony będą posługiwały się następującymi adresami:

mirosław.zajac@szpital.legnica.pl – Zamawiający

.....@..... - Wykonawca

§2

1. W przypadku, stwierdzenia przez Wykonawcę (w trakcie wykonywania usługi) konieczności przeprowadzenia naprawy urządzenia, zobligowany jest on do przerywania dalszych czynności przeglądowo – konserwacyjnych i niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o tym fakcie. Wykonawca nie może wykonać naprawy bez wiedzy i uzgodnienia z Zamawiającym pod rygorem odmowy zapłaty za wykonane czynności. Zamawiający może zlecić wykonanie koniecznych napraw podmiotowi trzeciemu – w takim przypadku Wykonawca zobligowany jest do przystąpienia do dalszych czynności przeglądowo – konserwacyjnych nie później niż w ciągu 5 dni od momentu uzyskania informacji o dokonanej naprawie i wykonać usługę umowną w ciągu kolejnych 5 dni roboczych.

2. Wykonawca udziela miesięcznej gwarancji na wymienione – zgodnie z DTR - materiały oraz wykonane prace.

§3

1. Strony ustalają, że maksymalne wynagrodzenie należne z tytułu realizacji umowy wyniesie nettozł, powiększone o należny podatek VAT (....%) tj. łącznie brutto: zł.

2. Zapłata za każdorazowo wykonaną usługę będzie realizowana wg cen jednostkowych netto podanych w ofercie przetargowej, powiększonych o należny podatek VAT, przelewem bankowym na konto Wykonawcy w terminie 60 dni liczonym od wykonania usługi i otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje również koszty m. in. wszystkich niezbędnych zestawów naprawczych, dojazdów, materiałów eksploatacyjnych, delegacji serwisanta, przesyłek, etc..

4. Jeżeli Wykonawca nie wykona całości przedmiotu zamówienia z powodu zaniechania przez Zamawiającego dokonania naprawy, o której mowa w §2 ust. 2, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości faktycznie poniesionych kosztów, jednak nie wyższych niż 50 % ceny jednostkowej wykonania usługi w zakresie danego urządzenia, podanej w ofercie.

§4

1. Zamawiającemu przysługują kary umowne w wysokości:

a) 100 zł za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu usługi w stosunku do któregośkolwiek z terminów ustalonych w sposób, o którym mowa w §1 ust. 9 i/lub §2 ust. 1,

b) 10% wynagrodzenia określonego w §3 ust. 1 w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego bądź Wykonawcę z przyczyn dotyczących Wykonawcy.

2. Kary, o których mowa w ustępie poprzedzającym mogą być nakładane niezależnie od siebie, tj. w przypadku wystąpienia którejkolwiek z przesłanek uprawniających Zamawiającego do jej naliczenia.

§5

Niezależnie od kar umownych, o których mowa w §4 Zamawiający może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

§6

Zamawiający może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli Wykonawca utraci możliwość wykonywania zamawianych usług w związku np. z utratą ważności autoryzacji producenta bądź innego odpowiedniego zaświadczenia.

§7

1. Poza przypadkami prawem opisanymi Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub części, w razie:

1) nie ustalenia lub ustalenia terminu wykonania/wykonywania usługi/usług wykraczającego poza 30 września 2018 r. z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego;

2) braku podjęcia wykonania usługi w uzgodnionym przez Strony terminie lub przerywania wykonania/wykonywania usługi bez uzasadnionych przyczyn na okres dłuższy niż 4 dni robocze

2. Zamawiający uprawniony będzie do odstąpienia od umowy z przyczyn w skazanych w ust. 1 w terminie 30 dni od daty powzięcia przez Zamawiającego informacji o okolicznościach stanowiących podstawę do odstąpienia z uwzględnieniem odpowiednio postanowień ust. 3 lub 4.

3. Odstąpienie wywołuje skutki prawne z chwilą doręczenia drugiej stronie oświadczenia o odstąpieniu i będzie wywierało skutek na przyszłość, chyba że Zamawiający postanowi inaczej, przy zachowaniu w pełni przez

Zamawiającego wszystkich uprawnień nabytych przed dniem odstąpienia, w szczególności w zakresie uprawnień z gwarancji jakości, rękopisami i kar umownych;

4. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej z podaniem przyczyny odstąpienia.

§8

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§9

Spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy strony zobowiązują się rozwiązać polubownie, a w przypadku, gdy okaże się to niemożliwe, przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla Zamawiającego.

§10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego.

§11

Strony zgodnie przyjmują, że w przypadku zobowiązań Zamawiającego wynikających z niniejszej umowy, czynność prawna mająca na celu zmianę wierzyciela może nastąpić wyłącznie w trybie określonym przepisami ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej, to jest po wyrażeniu na to zgody przez podmiot tworzący Zamawiającego oraz po wyrażeniu na to zgody przez Zamawiającego, w formie pisemnej pod rygorem nieważności. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę lub jakąkolwiek osobę trzecią przepisów ww. ustawy, Zamawiający może wystąpić do sądu o stwierdzenie nieważności takiej czynności prawnej.

§12

Strony zobowiązują się do stosowania postanowień niniejszej umowy, jak również SIWZ oraz złożonej oferty, na podstawie których umowa ta została zawarta

§13

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach z przeznaczeniem po jednym dla każdej ze stron.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH (dalej również: „Umowa”)

zawarta dnia [] r. w Legnicy
pomiędzy:

Wojewódzkim Szpitalem Specjalistycznym w Legnicy z siedzibą w Legnicy przy ul. Iwaszkiewicza 5 (kod pocztowy: 59-220), wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu, IX wydział gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000163872, NIP: 691-220-48-53, REGON: 390999441;

reprezentowanym przez:

[]

(dalej również: „Powierzący”)

a

[]

reprezentowanym przez:

[]

(dalej również: „Procesor”)

(Powierzący i Procesor zwani są dalej łącznie „Stronami”, a każdy z osobna „Stroną”)

Mając na uwadze fakt, że Strony zawarły umowę z dnia [] w przedmiocie [], na podstawie której Procesor zobowiązał się do przetwarzania danych osobowych (dalej również „Umowa Główna”), Strony zawierają Umowę o następującej treści:

§ 1

Przedmiot powierzenia i oświadczenia Stron

1. Powierzący oświadcza, że jest uprawniony do powierzenia przetwarzania danych osobowych w zakresie wskazanym w Załączniku nr 1 i na zasadach wskazanych w niniejszej Umowie powierza Procesorowi do przetwarzania dane osobowe.

2. Zakres powierzenia, wskazany w Załączniku nr 1, może zostać w każdym momencie rozszerzony albo ograniczony przez Powierzącego. Zmiana Załącznika nr 1 w zakresie ograniczenia albo rozszerzenia zakresu może być dokonana poprzez przesłanie przez Powierzącego do Procesora nowej zmienionej wersji Załącznika nr 1 w formie elektronicznej (na adres e-mail wskazany w Załączniku nr 4). W przypadku braku reakcji Procesora w ciągu 3 dni roboczych (dalej również: „Dni Robocze”) od daty wysłania wiadomości przez Powierzącego przyjmuje się, że Procesor zaakceptował zmianę zakresu powierzenia.

3. Dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji Umowy Głównej. Procesor zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych mu danych osobowych wyłącznie w zakresie i celu niezbędnym do realizacji obowiązków wynikających z Umowy Głównej.

4. W stosunku do danych osobowych podejmowane mogą być następujące kategorie czynności przetwarzania: przeglądanie, przechowywanie.

5. Z tytułu przetwarzania danych osobowych Procesorowi nie przysługuje prawo do odrębnego wynagrodzenia poza wskazanym w Umowie Głównej (w tym również na wypadek zmiany zakresu przetwarzania).

§ 2

Obowiązki i Odpowiedzialność Stron

1. Procesor oświadcza, że zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

2. W przypadku, gdy Procesor stosuje zatwierdzony kodeks postępowania, o którym mowa w art. 40 RODO, lub zatwierdzony mechanizm certyfikacji, o którym mowa w art. 42 RODO, jest to wystarczające do wykazania zapewnienia gwarancji, o których mowa w ustępie poprzedzającym w zakresie objętym zatwierdzonym kodeksem postępowania lub zatwierdzonym mechanizmem certyfikacji.

3. Procesor zobowiązany jest:

1) przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Powierzającego, co dotyczy także przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, chyba że obowiązek taki wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa. Powierzający może przekazywać Procesorowi instrukcje drogą elektroniczną, na adres wskazany w Załączniku nr 4. Procesor powinien wdrożyć instrukcje niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 5 Dni Roboczych. Jeżeli Procesor nie będzie w stanie wdrożyć instrukcji we wskazanym terminie, powinien poinformować Powierzającego o tym fakcie, za pośrednictwem informacji przesłanej na adres e-mail wskazany w Załączniku nr 4 i wskazać uzasadnienie dla czego wdrożenie instrukcji Powierzającego nie było możliwe. Procesor może również zaproponować nowy termin wdrożenia instrukcji Powierzającego, który musi zostać zaakceptowany drogą elektroniczną (wysłać e-mail na adres wskazany w Załączniku nr 4) przez Powierzającego;

2) niezwłocznie informować Powierzającego o obowiązku prawnym udostępnienia danych osobowych, o którym mowa w pkt. 1) powyżej, chyba że powszechnie obowiązujące przepisy zabraniają udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;

3) dopuszczać do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osoby odpowiednie, upoważnione do tego;

4) dopuszczać do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osoby, które zobowiązały się do zachowania tajemnicy, lub które podlegają odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;

5) jeżeli dane osobowe powierzone Procesorowi do przetwarzania zawierają dane o stanie zdrowia oraz podlegają tajemnicy zawodowej osób wykonujących zawody medyczne, procesowania ich z zachowaniem najwyższej staranności, w tym zakresie zasad bezpieczeństwa i zabezpieczeń systemów informatycznych oraz innych obowiązków wynikających z przepisów prawa, w szczególności ustawy z dnia 6 listopada 2008 r. o prawach pacjenta i Rzeczniku Praw Pacjenta oraz Umowy;

6) podejmować wszelkie środki wymagane, zgodnie z art. 32 RODO, z uwzględnieniem stanu wiedzy technicznej, kosztów wdrażania oraz charakteru, zakresu, kontekstu i celów przetwarzania oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, poprzez wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku, w szczególności:

a) pseudonimizację i szyfrowanie danych osobowych,

b) zdolność do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,

c) zdolność do szybkiego przywrócenia danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,

d) regularne testowanie, mierzenie i ocenianie skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania,

7) przestrzegać warunków korzystania z usług podmiotu, któremu podpowierza przetwarzanie danych osobowych, wskazanych w ust. 14 i 15 poniżej,

8) w razie potrzeby i na żądanie Powierzającego pomagać Powierzającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na pytania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO; w szczególności dotyczy to wspomagania w zakresie udzielania odpowiedzi na wniosek o korzystanie z praw osoby, których dane dotyczą, w tym w zakresie prawa dostępu przysługującego osobie, której dane dotyczą, prawa do sprostowania danych, prawa do usunięcia danych, prawa do ograniczenia przetwarzania,

9) niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 2 dni roboczych na adres wskazany w Załączniku nr 4 informować Powierzającego o tym, iż osoba, której dane dotyczą, skierowała do Procesora korespondencję zawierającą żądanie w zakresie wykonywania praw osoby określonych w rozdziale III RODO, jak również udostępniać treść tej korespondencji,

10) w razie potrzeby i/lub na żądanie Powierzającego pomagać Powierzającemu wywiązywać się z następujących obowiązków:

a) wypełniania obowiązków związanych z wdrożeniem odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych dla zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania przez Powierzającego, zgodnie z art. 32 RODO,

b) zgłaszania naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorczemu zgodnie z art. 33 RODO,

c) zawiadamiania osoby, której dane dotyczą, o naruszeniu ochrony danych osobowych zgodnie z art. 34 RODO,

d) dokonania oceny skutków planowanych operacji przetwarzania dla ochrony danych osobowych zgodnie z art. 35 RODO,

e) przeprowadzaniu konsultacji z organem nadzorczym zgodnie z art. 36 RODO,

11) udostępniać Powierzającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków w zakresie powierzenia przetwarzania danych. Procesor jest zobowiązany udostępnić wszelkie informacje i dokumenty w terminie 2 Dni Roboczych od przesłania żądania Powierzającego na adres wskazany w Załączniku nr 4.

4. Procesor zobowiązany jest prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych dokonywanych w imieniu Powierzającego, zawierający następujące informacje:

1) imię i nazwisko lub nazwę oraz dane kontaktowe Procesora oraz Powierzającego, a gdy ma to zastosowanie – przedstawiciela Procesora

oraz inspektora ochrony danych,

2) kategorie przetwarzania dokonywanych w imieniu Powierzającego,

3) gdy ma to zastosowanie – informacje o przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, w tym nazwę państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, a w przypadku przekazania, o których mowa w art. 49 ust. 1 akapit drugi RODO dokumentację odpowiednich zabezpieczeń,

4) ogólny opis technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, o których mowa w art. 32 ust. 1 RODO.

5. Procesor jest zobowiązany do wdrożenia i stosowania procedur służących wykrywaniu naruszeń ochrony danych osobowych oraz wdrażania właściwych środków naprawczych. Procesor jest zobowiązany do udostępnienia procedur, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, na żądanie Powierzającego przekazane za pośrednictwem e-maila na adres wskazany w Załączniku nr 4. Procesor jest zobowiązany do udzielenia odpowiedzi w terminie 3 Dni Roboczych od przesłania przez Powierzającego żądania.

6. Po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych Procesor bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż 24 godzin od powzięcia wiadomości o naruszeniu, zgłasza ten fakt Powierzającemu, wskazując w zgłoszeniu:

1) opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości kategorie oraz przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie,

2) imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji,

3) opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony danych osobowych,

4) opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Procesora w celu zapobieżenia naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środków w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.

7. Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych następuje na adres mailowy wskazany w Załączniku nr 4.

8. Jeśli wszystkich informacji, o których mowa w ust. 6 powyżej, nie da się udzielić w tym samym czasie, Procesor ma obowiązek ich udzielać Powierzającemu sukcesywnie bez zbędnej zwłoki.

9. Do czasu przekazania Procesorowi instrukcji postępowania w związku z naruszeniem ochrony danych, Procesor podejmuje bez zbędnej zwłoki wszelkie działania mające na celu ograniczenie i naprawienie negatywnych skutków naruszenia.

10. Bez wyraźnej instrukcji Powierzającego Procesor nie jest zobowiązany do informowania o naruszeniu ochrony danych osobowych organu nadzorczego ani osób, których dane dotyczą.

11. Procesor dokumentuje wszelkie naruszenia ochrony powierzonych mu przez Powierzającego danych osobowych, w tym okoliczności naruszenia ochrony danych osobowych, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze, jak również udostępnia tę dokumentację Powierzającemu na jego żądanie.

12. Procesor ponosi odpowiedzialność za działania swoich pracowników i innych osób, przy pomocy których przetwarza powierzone dane osobowe, jak za własne działanie i zaniechanie.

13. Procesor jest uprawniony do dokonania dalszego powierzenia (podpowierzenia) przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi (dalej również: „Podprocesor”) wyłącznie na podstawie uprzedniej ogólnej zgody Powierzającego, która stanowi Załącznik nr 2 do Umowy. Lista podmiotów z których korzysta Procesor stanowi Załącznik nr 3 do Umowy. Powyższe nie wyklucza prawa Procesora do upoważnienia innych podmiotów do przetwarzania danych osobowych powierzonych w ramach Umowy, jednak upoważnienie to musi odbyć się zgodnie z zasadami przewidzianymi w art. 28 ust. 2 RODO. W szczególności Procesor informuje Powierzającego o zamiarze wyboru nowego Podprocesora spoza listy wskazanej w Załączniku nr 3 bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w terminie 5 dni roboczych od planowanego dnia zawarcia umowy dalszego powierzenia przetwarzania z nowym Podprocesorem. W sytuacji w której Powierzający wyrazi sprzeciw wobec korzystania przez Procesora z Podprocesora, Procesor nie jest uprawniony do zawarcia umowy z Podprocesorem, którego dotyczy sprzeciw.

14. Jeśli do wykonania, w imieniu Powierzającego, konkretnych czynności przetwarzania Procesor dokona dalszego powierzenia (podpowierzenia) przetwarzania danych osobowych Podprocesorowi, to Procesor zapewnia, iż Podprocesor wypełnia te same obowiązki ochrony danych osobowych, jakie zostały nałożone na Procesora w Umowie, w szczególności obowiązek zapewnienia wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, tak aby przetwarzanie przez niego danych osobowych było zgodne z wymogami RODO. Procesor ponosi pełną odpowiedzialność za wypełnienie tych obowiązków ochrony danych osobowych przez Podprocesora.

15. W przypadku, gdy Procesor dokonał dalszego powierzenia danych osobowych, Procesor zapewnia, iż Podprocesor wypełniać będzie, bezpośrednio w stosunku do Powierzającego, obowiązki wymienione w ust. 6 oraz ust. 8-9 i ust. 11 powyżej.

16. Procesor zapewni również w umowie z Podprocesorem możliwość realizacji przez Powierzającego kontroli względem dalszego podmiotu przetwarzającego (w tym możliwość przeprowadzania audytów, o których mowa w § 3 Umowy). Procesor jest zobowiązany poinformować Podprocesora, że informacje, w tym dane osobowe, na jego temat mogą być udostępnione Powierzającemu w celu wykonania przez niego uprawnień, o których mowa w zdaniu poprzedzającym.

17. Procesor odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem danych osobowych w sposób naruszający przepisy RODO, jeśli nie dopełnił obowiązków nałożonych na niego przez RODO lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Powierzającego lub wbrew tym instrukcjom.

18. Procesor ma obowiązek współdziałać z Powierzającym na jego żądanie w zakresie ustalenia przyczyn szkody wyrządzonej osobie, której dane dotyczą, jak również zapewnia, że obowiązek ten będzie wypełniać bezpośrednio Podprocesor w stosunku do Powierzającego.

19. W przypadku, gdy za szkodę spowodowaną przetwarzaniem odpowiadają zarówno Powierzający, jak i Procesor, ponoszą oni odpowiedzialność solidarną za całą szkodę.

20. W przypadku, gdy Powierzający zapłacił odszkodowanie za całą wyrządzoną szkodę spowodowaną przetwarzaniem, ma prawo żądania od Procesora zwrotu części odszkodowania odpowiadającej części szkody, za którą ponosi on odpowiedzialność.

21. Niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 2 Dni Roboczych Procesor zobowiązany jest informować (o ile nie doprowadzi to do naruszenia przepisów obowiązującego prawa) Powierzającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania danych osobowych przez Procesora, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania danych, skierowanej do Procesora, o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Procesora, w szczególności prowadzonych przez organ nadzoru, a także o wszelkich skargach osób, których dane dotyczą związanych z przetwarzaniem ich danych osobowych.

22. Każda ze Stron odpowiada za szkody wyrządzone drugiej Stronie oraz osobom trzecim w związku z powierzeniem przetwarzania danych, zgodnie z przepisami Kodeksu cywilnego, z zastrzeżeniem postanowień RODO wskazanych powyżej.

§3

Prawo kontroli

1. Powierzający posiada prawo kontroli właściwego przetwarzania przez Procesora powierzonych mu danych osobowych. Procesor na każdy pisemny wniosek Powierzającego zobowiązany jest do udzielenia pisemnej informacji dotyczącej przetwarzania powierzonych mu danych osobowych, w terminie 5 Dni Roboczych od dnia otrzymania wniosku Powierzającego.

2. Procesor umożliwia Powierzającemu lub upoważnionemu przez Powierzającego audytorowi przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji, i zobowiązuje się współpracować z Powierzającym w zakresie dotyczącym wyłącznie realizacji Umowy. Powierzający zobowiązuje się, że jako upoważniony audytor nie zostanie wyznaczony podmiot prowadzący pośrednio lub bezpośrednio działalność konkurencyjną w stosunku do działalności prowadzonej przez Procesora. Ewentualne czynności kontrolne będą prowadzone na koszt i ryzyko Powierzającego.

3. Termin przeprowadzenia kontroli zostanie ustalony z Procesorem, jednak kontrola nie może odbyć się później niż 5 Dni Roboczych od przekazania Procesorowi żądania na adres mailowy wskazany w Załączniku nr 4.

4. Procesor niezwłocznie informuje Powierzającego, jeśli wydane Procesorowi polecenie, w oparciu o § 2 ust. 3 pkt 10 Umowy lub w oparciu o ust. 1 powyżej, stanowi naruszenie RODO lub innych powszechnie obowiązujących przepisów.

5. Po przeprowadzonym audycie przedstawiciel Powierzającego lub upoważniony przez Powierzającego przedstawiciel audytora sporządza protokół pokontrolny, który podpisują przedstawiciele obu Stron. Procesor zobowiązuje się w terminie uzgodnionym z Powierzającym, dostosować do zaleceń pokontrolnych zawartych w protokole, mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.

6. Powierzający ma także prawo żądać od Procesora składania pisemnych wyjaśnień dotyczących realizacji Umowy. Procesor zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 3 Dni Roboczych, na każde pytanie Powierzającego dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie Umowy danych osobowych.

7. Procesor jest zobowiązany zapewnić w umowie z dalszym podmiotem przetwarzającym możliwość przeprowadzania przez Powierzającego (lub podmiot zewnętrzny, któremu Powierzający zleci wykonanie audytu) audytu zgodności przetwarzania danych osobowych przez dalszy podmiot przetwarzający z Umową na zasadach określonych w § 3 ust. 1 – 3.

8. Koszty związane z przeprowadzeniem audytu ponosi podmiot, który zlecił przeprowadzenie audytu, bez prawa do żądania zwrotu takich kosztów ani zapłaty dodatkowego wynagrodzenia.

9. W przypadku, gdy Procesor audytowany jest za zgodność z przepisami RODO przez niezależny podmiot trzeci z własnej inicjatywy, Procesor zobowiązuje się udostępnić Powierzającemu na jego żądanie wyniki tego audytu bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 3 dni roboczych.

§ 4

Wsparcie Powierzającego w wykonywaniu praw określonych w rozdziale III RODO

1. Zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt. e) RODO biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Procesor w miarę możliwości pomaga Powierzającemu poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.

2. Procesor jest zobowiązany do wsparcia Powierzającego w zakresie realizacji następujących praw podmiotów danych osobowych:

- a) obowiązku informacyjnego przewidzianego w art. 13 i art. 14 RODO;
- b) prawa dostępu do danych;
- c) prawa do sprostowania danych;
- d) prawa do usunięcia danych;
- e) prawa do ograniczenia przetwarzania;
- f) obowiązku poinformowania o sprostowaniu lub usunięciu danych lub o ograniczeniu przetwarzania;
- g) prawa do przenoszenia danych;
- h) prawa do sprzeciwu;
- i) kwestii związanych z prawem do niepodlegania zautomatyzowanemu przetwarzaniu danych, w tym profilowaniu.

3. Żądanie Powierzającego w zakresie uzyskania wsparcia w związku z realizacją praw wymienionych w pkt. 2 zostanie niezwłocznie przekazane Procesorowi na adres mailowy wskazany w Załączniku nr 4.

4. Procesor w ciągu 2 Dni Roboczych od otrzymania żądania potwierdzi jego otrzymanie Powierzającemu.

5. Procesor w terminie 5 Dni Roboczych od terminu wskazanego w ust. 4 poinformuje Powierzającego o wykonaniu przekazanego żądania.

6. Jeżeli Procesor nie jest w stanie zrealizować żądania przekazanego mu przez Powierzającego jest on zobowiązany do przygotowania i przekazania Powierzającemu wyjaśnienia opisującego przyczyny dla których zrealizowanie żądania Powierzającego było niemożliwe.

§ 5

Transfer danych osobowych do państw trzecich

1. Procesor nie może przekazywać (transferować) danych osobowych do państwa trzeciego, które znajduje się poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (dalej również: „EOG”), chyba że Powierzający udzieli mu uprzedniej, pisemnej pod rygorem nieważności, zgody zezwalającej na taki transfer.

2. Jeśli Powierzający udzieli Procesorowi uprzedniej zgody na przekazanie danych osobowych do państwa trzeciego, Procesor może dokonać transferu tych danych osobowych tylko wtedy, gdy:

- a) państwo docelowe zapewnia adekwatny poziom ochrony danych osobowych do tego, który obowiązuje w Unii Europejskiej lub
- b) Powierzający i Procesor lub Podprocesor zawarli umowę w oparciu o standardowe klauzule umowne lub wdrożyli inny mechanizm, który zgodnie z przepisami prawa legalizuje transfer danych do państwa trzeciego.

§ 6

Adresy stron i dane osób

1. Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana na adresy Stron wskazane w Załączniku nr 4.

2. Procesora w kontaktach z Powierzającym oraz Powierzający w kontaktach z Procesorem w zakresie ustaleń Umowy reprezentować będą osoby wskazane w Załączniku nr 4.

3. Zmiana adresów i danych tych osób nie stanowi zmiany Umowy. O każdej zmianie danych zawartych w Załączniku nr 4, Strony powiadomią się na piśmie, za potwierdzeniem odbioru lub drogą elektroniczną.

§ 7

Czas trwania Umowy

1. Powierzenie trwa przez czas obowiązywania Umowy Głównej. W celu uniknięcia wątpliwości, rozwiązanie Umowy Głównej skutkuje rozwiązaniem Umowy.

2. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem Procesor ma obowiązek usunąć lub zwrócić Powierzającemu – zależnie od decyzji Powierzającego – wszelkie dane osobowe, które zostały mu powierzone, jak również usunąć wszelkie ich istniejące kopie, chyba że powszechnie obowiązujące przepisy nakazują przechowywanie tych danych osobowych.

3. Procesor przesyła Powierzającemu pisemne potwierdzenie zniszczenia danych osobowych. Potwierdzenie powinno zostać przesłane na adres e-mail wskazany w Załączniku nr 4.

4. Powierzający jest uprawniony do rozwiązania Umowy bez wypowiedzenia, jeżeli Procesor nie wypełnia obowiązków wskazanych w § 2 Umowy, lub uniemożliwia Powierzającemu skorzystania z prawa kontroli wskazanego w § 3 Umowy.

5. W przypadku podpowierzenia przetwarzania danych osobowych Procesor zobowiązuje się do zawarcia w umowach z Podprocesorami postanowień, zgodnie z którymi umowy podpowierzenia danych będą ulegały automatycznemu rozwiązaniu w razie zakończenia obowiązywania niniejszej Umowy.

§ 8

Postanowienia końcowe

1. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu. Umowa została sporządzona w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej Strony.

2. W sprawach, które nie zostały uregulowane Umową, znajdują zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz innych obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych, a także przepisy regulujące prawa pacjenta, zasady wykonywania zawodów medycznych oraz prowadzenia działalności leczniczej.

3. Zmiany Umowy są możliwe wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem sytuacji, w których Umowa wprost przewiduje inną formę dokonywania zmian.

4. Procesor nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających z niniejszej Umowy bez pisemnej zgody Powierzającego.

5. O ile Umowa główna nie stanowi inaczej, wszelkie spory w związku z niniejszą Umową zostaną poddane pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Powierzającego.

W imieniu Powierzającego

[.]

[.]

W imieniu Procesora

[.]

[.]

| Kategoria osób, których dane dotyczą | Rodzaj danych osobowych |
|--------------------------------------|---|
| pacjenci | dane zwykłe i szczególne: imię i nazwisko, pesel, dane o stanie zdrowia |
| pracownicy - | dane zwykłe: imię i nazwisko, specjalizacja |

ZAŁĄCZNIK NR 2

PISEMNA ZGODA POWIERZAJĄCEGO NA KORZYSTANIE PRZEZ PROCESORA Z USŁUG PODPROCESORÓW

Działając w imieniu Powierającego, zgodnie z § 2 ust. 13 Umowy, niniejszym wyrażam zgodę na korzystanie przez Procesora z Podprocesorów w ramach świadczenia usług na podstawie niniejszej Umowy.

Oświadczam, iż Procesor przedstawił mi listę Podprocesorów z których usług korzysta. Lista stanowi załącznik nr 3 do Umowy.

W imieniu Powierającego

_____/ data

ZAŁĄCZNIK NR 3

LISTA PODPROCESORÓW Z USŁUG KTÓRYCH KORZYSTA PROCESOR

ZAŁĄCZNIK NR 4

DANE KONTAKTOWE STRON

Dane kontaktowe Stron:

wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana do Powierającego na następujące dane kontaktowe: adres _____, tel. _____, email _____

wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową będzie kierowana do Procesora na następujące dane kontaktowe: adres _____, tel. _____, email _____

Dane przedstawicieli Stron:

procesora w kontaktach z Powierającym w zakresie ustaleń Umową reprezentować będą następujące osoby: adres _____, tel. _____, email _____

powierającego w kontaktach z Procesorem w zakresie ustaleń Umową reprezentować będą następujące osoby: adres _____, tel. _____, email _____

Rozdział XVIII. Środki ochrony prawnej

- Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI uPzp jak dla postępowań poniżej kwoty określonej w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.
- Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz siwz przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.

Rozdział XIX. Informacja o umowach ramowych

Zamawiający nie przewiduje zawarcia umów ramowych.

Rozdział XX. Informacja o obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia

Zamawiający stawia obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych części zamówienia.

Rozdział XVIII. Informacja wynikająca z art. 13 RODO

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Legnicy, ul. Iwaskiewicza 5, 59-220 Legnica;
- inspektorem ochrony danych osobowych w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Legnicy jest Pani Dorota Świecik, iod@szpita.legnica.pl;
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego **na usługę wykonania przeglądów technicznych i konserwacji sprzętu medycznego** (WSzSL/DZ-53/18) prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach uPzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z uPzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych*;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO**;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

***Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

****Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

Rozdział XXI. Wykaz załączników do siwz

Załącznik Nr 1 – wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia;

Załącznik Nr 2 – wzór Formularza Ofertowego

Załącznik Nr 2A – formularz asortymentowo-cenowy.